

Quick Start Guide

TB336FU

TB336ZU

English/Русский язык/Українська Мова/Limba
Română/ქართული დამწერლობა

The Lenovo logo is displayed vertically on a dark grey rectangular background in the bottom right corner of the page. The word "Lenovo" is written in white, sans-serif capital letters, oriented from bottom to top.

Lenovo

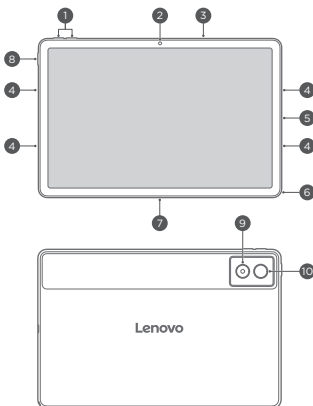
Contents

English.....	1
Русский язык.....	7
Українська Мова	13
Limba Română.....	20
ქართული დამწერლობა	26

Get started

- Read this guide carefully before using your device.
- All pictures and illustrations in this guide are for your reference only. The actual product may vary.

Overview

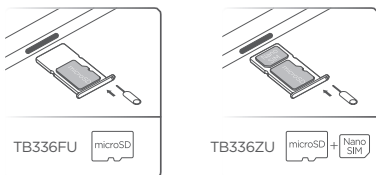


- | | | |
|----------------------|-------------------|--------------|
| 1 Volume buttons | 2 Front camera | 3 Card tray |
| 4 Speakers | 5 USB-C connector | 6 Audio Jack |
| 7 Keyboard connector | 8 Power button | 9 Flash* |
| 10 Rear camera | | |

- Asterisks ("*") are used in this publication to mark parts and features that are not available on all product models.

Install cards

Turn off your device before inserting or removing a card.



ⓘ If you're using a third-party SIM, contact your carrier for more details.

Charge your device

For environmental reasons this package may not include a charger in certain countries or regions. This device can be powered with most USB power adapters and a cable with USB Type-C plug. Use a USB Power Delivery compliant charger that supports power output no less than 20 W for tablet charging.

It is recommended to use a charger that complies with applicable national/regional regulations for mobile device adapters. Only use a charger that complies with international and regional safety standards (such as EN/IEC/UL 62368-1) for charging. Other chargers may not comply with applicable safety standards, and using such chargers to charge may result in injury or death.

Help and more

To get more information and download the *User Guide*, go to <https://support.lenovo.com>.

European Union (EU) / United Kingdom (UK) compliance statement



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. declares that the radio equipment types: TB336FU and TB336ZU are in compliance with EU Radio Equipment Directive 2014/53/EU. Lenovo (Slovakia) Ltd. declares that the radio equipment types: TB336FU and TB336ZU are in compliance with UK Radio Equipment Regulation SI 2017 No. 1206. The full text of the system declarations of conformity are available at: <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> for EU and <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> for UK.

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

Model Name	Frequency Bands	Maximum Power (dBm)
TB336FU	WLAN 2400 - 2483.5 MHz	< 20
	WLAN 5150 - 5250 MHz	< 23
	WLAN 5250 - 5350 MHz	< 20
	WLAN 5470 - 5725 MHz	< 20
	WLAN 5725 - 5850 MHz	< 14
	Bluetooth 2400 - 2483.5 MHz	< 20

Model Name	Frequency Bands	Maximum Power (dBm)
TB336ZU	GSM 900	33.5
	GSM 1800	30.5
	WCDMA B1/B5/B8	24.5
	LTE B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28	24
	LTE B38/B40/B41	24.5
	5G NR N1/N3/N5/N7/N8/ N20/N28	24
	5G NR N38/N40	24.5
	5G NR N41	27.5
	5G NR N77/N78	26.5
	WLAN 2400 - 2483.5 MHz	< 20
	WLAN 5150 - 5250 MHz	< 23
	WLAN 5250 - 5350 MHz	< 20
	WLAN 5470 - 5725 MHz	< 20
	WLAN 5725 - 5850 MHz	< 14
	Bluetooth 2400 - 2483.5 MHz	< 20

Restrictions of use:

Usage of this device is limited to indoor in the band 5250 to 5350 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Specific Absorption Rate information

THE DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

The device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves (radio frequency electromagnetic fields) recommended by international guidelines. The guidelines were developed by an independent scientific organization (ICNIRP) and include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health. The radio wave exposure guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR.

Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The highest SAR values under the ICNIRP guidelines for your device model are listed below:

Maximum SAR for this model and conditions under which it was recorded.				
EU/UK 10g SAR Limit (2.0 W/kg)	TB336FU	Body-worn (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1.559 W/kg
EU/UK 10g SAR Limit (4.0 W/kg)		Limb (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1.559 W/kg
EU/UK 10g SAR Limit (2.0 W/kg)	TB336ZU	Body-worn (0 mm)	LTE B40, WLAN, Bluetooth	1.556 W/kg
EU/UK 10g SAR Limit (4.0 W/kg)		Limb (0 mm)	LTE B40, WLAN, Bluetooth	1.556 W/kg

 The above information is for EU countries and UK. Please refer to the actual product for supported frequency bands in other countries.

During use, the actual SAR values for your device are usually well below the values stated. This is because, for purposes of system efficiency and to minimize interference on the network, the operating power of the device is automatically decreased when full power is not needed for the data connection. The lower the power output of the device, the lower its SAR value. If you are interested in further reducing your RF exposure then you can easily do so by limiting your usage or simply using a hands-free kit to keep the device away from the body.

Charging capabilities and the compatible charging devices of this product

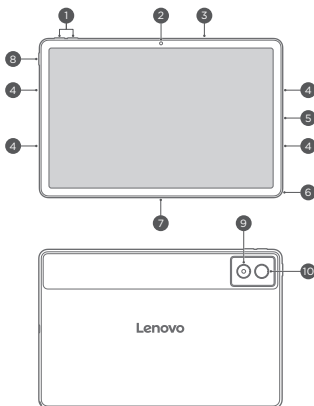
The power delivered by the charger must be between min 15 Watts required by the radio equipment, and max 20 Watts in order to achieve the maximum charging speed. And the device supports USB Power Delivery (USB-PD).



Начало работы

- Внимательно прочитайте это руководство перед использованием устройства.
- Все рисунки и изображения в этом руководстве предназначены исключительно для справки. Внешний вид фактического продукта может отличаться.

Обзор

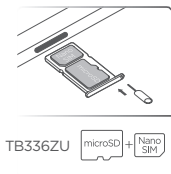
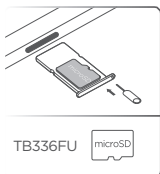


- | | | |
|--------------------------------|----------------------|------------------|
| 1 Кнопки регулировки громкости | 2 Фронтальная камера | 3 Лоток для карт |
| 4 Динамики | 5 Разъем USB-C | 6 Аудиоразъем |
| 7 Разъем клавиатуры | 8 Кнопка питания | 9 Вспышка* |
| 10 Задняя камера | | |

- В данной публикации звёздочки (“*”) используются для обозначения деталей и функций, недоступных во всех моделях продукции.

Установка карт

Прежде чем установить или извлечь карту, устройство необходимо выключить.



- При использовании сторонней SIM-карты для получения дополнительной информации обратитесь к оператору.

Зарядка устройства

По соображениям экологической безопасности, этот комплект может не включать зарядное устройство в определенных странах или регионах. Это устройство можно заряжать от большинства USB-адаптеров питания и кабелей с разъемом USB Type-C. Используйте для зарядки планшета зарядное устройство, совместимое со стандартом USB Power Delivery и поддерживающее выходную мощность не менее 20 Вт.

Рекомендуется использовать зарядное устройство, соответствующее применимым национальным/региональным стандартам адаптеров мобильных устройств. Для зарядки используйте только адаптер, соответствующий международным и региональным стандартам безопасности зарядных устройств (таким, как EN/IEC/UL 62368-1). Другие зарядные устройства могут не соответствовать применимым стандартам безопасности, и их использование для зарядки может привести к травме или смерти.

Справка и прочее

Чтобы получить дополнительную информацию и загрузить *Руководство пользователя*, перейдите на сайт <https://support.lenovo.com>.

Заявление о соответствии требованиям Европейского Союза (ЕС)/ Соединенного Королевства (UK)



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. заявляет, что типы радиооборудования: TB336FU и TB336ZU соответствует Директиве ЕС о радиооборудовании 2014/53/EU. Lenovo (Slovakia) Ltd. заявляет, что типы радиооборудования: TB336FU и TB336ZU соответствует Положению Великобритании о радиооборудовании SI 2017 № 1206.

Полный текст деклараций соответствия доступен по следующим ссылкам:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> для ЕС

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> для Великобритании.

Радиооборудование работает в следующем диапазоне частот при следующих значениях радиочастотной мощности:

Название модели	Диапазон частот	Максимальная мощность (дБм)
TB336FU	WLAN 2400 - 2483,5 МГц	< 20
	WLAN 5150 - 5250 МГц	< 23
	WLAN 5250 - 5350 МГц	< 20
	WLAN 5470 - 5725 МГц	< 20
	WLAN 5725 - 5850 МГц	< 14
	Bluetooth 2400 - 2483,5 МГц	< 20

Название модели	Диапазон частот	Максимальная мощность (дБм)
TB336ZU	GSM 900	33,5
	GSM 1800	30,5
	WCDMA B1/B5/B8	24,5
	LTE B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28	24
	LTE B38/B40/B41	24,5
	5G NR N1/N3/N5/N7/N8/ N20/N28	24
	5G NR N38/N40	24,5
	5G NR N41	27,5
	5G NR N77/N78	26,5
	WLAN 2400 - 2483,5 МГц	< 20
	WLAN 5150 - 5250 МГц	< 23
	WLAN 5250 - 5350 МГц	< 20
	WLAN 5470 - 5725 МГц	< 20
	WLAN 5725 - 5850 МГц	< 14
	Bluetooth 2400 - 2483,5 МГц	< 20

Ограничения по использованию

Использовать это устройство можно только в помещении в диапазоне частот от 5250 до 5350 МГц.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Информация об удельном коэффициенте поглощения

УСТРОЙСТВО ОТВЕЧАЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ К ВОЗДЕЙСТВИЮ РАДИОВОЛН.

Устройство является радиопередатчиком и радиоприемником. Оно разработано таким образом, чтобы не превышать предельного воздействия радиоволн (радиочастотные электромагнитные поля), рекомендованного международными требованиями. Требования подготовлены независимой научной организацией (ICNIRP) и предусматривают значительный запас для обеспечения безопасности всех лиц независимо от возраста и состояния здоровья. В требованиях к воздействию радиоволн используется единица измерения, известная как удельный коэффициент поглощения (SAR). Измерения SAR проводятся для стандартных положений работы при максимальном установленном уровне мощности устройства во всех тестируемых частотных диапазонах. Максимальные значения SAR, допустимые требованиями ICNIRP, для данного мобильного устройства указаны ниже:

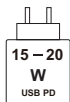
Максимальный уровень SAR для указанной модели и условий, при которых данный уровень был определен.				
Ограничение SAR в ЕС/ВБ— 10 г (2,0 Вт/кг)	TB336FU	Для тела (0 мм)	WLAN, Bluetooth	1,559 Вт/кг
Ограничение SAR в ЕС/ВБ — 10 г (4,0 Вт/кг)		Конечность (0 мм)	WLAN, Bluetooth	1,559 Вт/кг
Ограничение SAR в ЕС/ВБ— 10 г (2,0 Вт/кг)	TB336ZU	Для тела (0 мм)	LTE B40, WLAN, Bluetooth	1,556 Вт/кг
Ограничение SAR в ЕС/ВБ — 10 г (4,0 Вт/кг)		Конечность (0 мм)	LTE B40, WLAN, Bluetooth	1,556 Вт/кг

Вышеуказанная информация относится к странам ЕС и Великобритании. Ознакомьтесь с руководством на ваше изделие, чтобы узнать о поддерживаемых диапазонах частот для других стран.

В ходе эксплуатации фактические значения SAR для вашего устройства, как правило, значительно ниже указанных. Это связано с тем, что для обеспечения эффективной работы системы и снижения нагрузки на сеть, рабочая мощность устройства автоматически уменьшается, когда полная мощность не требуется для передачи данных. Чем ниже выходная мощность устройства, тем ниже значение SAR. Если вы заинтересованы в еще большем снижении радиочастотного облучения, то этого можно достичь путем ограничения использования устройства или путем использования комплекта громкой связи или гарнитуры, позволяющих держать устройство вдали от тела.

Возможности зарядки и совместимые зарядные устройства для этого продукта

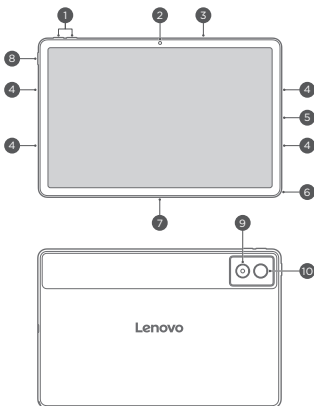
Мощность, передаваемая зарядным устройством, должна быть не менее 15 Ватт, необходимых для радиооборудования, и не более 20 Ватт для достижения максимальной скорости зарядки. И устройство поддерживает USB Power Delivery (USB-PD).



Початок роботи

- Перш ніж користуватися пристроєм, уважно ознайомтеся із цим посібником.
- Усі зображення та ілюстрації в цьому посібнику наведено лише для довідки. Фактичний виріб може відрізнятись.

Огляд

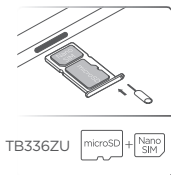
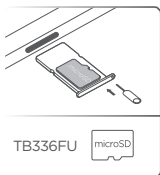


- | | | |
|---------------------|-------------------|--------------------|
| 1 Кнопки гучності | 2 Передня камера | 3 Лоток для картки |
| 4 Динаміки | 5 Роз'єм USB-C | 6 Аудіороз'єм |
| 7 Роз'єм клавіатури | 8 Кнопка живлення | 9 Спалах* |
| 10 Задня камера | | |

- У цій публікації зірочки ("*") використовуються для позначення деталей й функцій, що не є доступними у всіх моделях продукції.

Встановлення карток

Перш ніж уставляти чи виймати картку, вимкніть пристрій.



- Якщо ви використовуєте SIM-карту стороннього виробника, зверніться до свого оператора, щоб отримати докладнішу інформацію.

Заряджання пристрою

З міркувань охорони довкілля в певних країнах або регіонах це пакування може не містити зарядний пристрій. Для заряджання цього пристрою підходить більшість адаптерів з USB-роз'ємом і кабелі з роз'ємом USB Type-C. Для заряджання планшету використовуйте зарядний пристрій, сумісний із USB Power Delivery, що забезпечує вихідну потужність не менше 20 Вт.

Рекомендуємо користуватися зарядним пристроєм, що відповідає національним/регіональним нормам щодо адаптерів для мобільних пристроїв. Для заряджання використовуйте виключно зарядний пристрій, що відповідає міжнародним і регіональним стандартам безпеки (зокрема EN/IEC/UL 62368-1). Інші зарядні пристрої можуть не відповідати чинним стандартам безпеки, і використання таких пристроїв для заряджання може призвести до травм або смерті.

Допомога й додаткова інформація

Щоб отримати додаткову інформацію й завантажити *Посібник користувача*, перейдіть на сторінку <https://support.lenovo.com>.

Заява про відповідність вимогам Європейського Союзу (ЄС) / Сполученого Королівства (UK)



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd заявляє, що радіообладнання типів: TB336FU і TB336ZU відповідає Директиві ЄС про радіообладнання 2014/53/EU.

Компанія Lenovo (Slovakia) Ltd. заявляє, що радіообладнання типів: TB336FU і TB336ZU відповідає Правилам Сполученого Королівства про радіообладнання SI 2017 № 1206.

Повні тексти декларацій відповідності наведено за посиланнями:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> для ЄС і

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> для Великої Британії.

Нижче наведено діапазони частот і максимальну потужність випромінювання радіообладнання для відповідних моделей.

Назва моделі	Діапазони частот	Максимальна потужність (дБм)
TB336FU	WLAN 2400 - 2483,5 МГц	< 20
	WLAN 5150 - 5250 МГц	< 23
	WLAN 5250 - 5350 МГц	< 20
	WLAN 5470 - 5725 МГц	< 20
	WLAN 5725 - 5850 МГц	< 14
	Bluetooth 2400 - 2483,5 МГц	< 20

Назва моделі	Діапазони частот	Максимальна потужність (дБм)
TB336ZU	GSM 900	33,5
	GSM 1800	30,5
	WCDMA B1/B5/B8	24,5
	LTE B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28	24
	LTE B38/B40/B41	24,5
	5G NR N1/N3/N5/N7/N8/ N20/N28	24
	5G NR N38/N40	24,5
	5G NR N41	27,5
	5G NR N77/N78	26,5
	WLAN 2400 - 2483,5 МГц	< 20
	WLAN 5150 - 5250 МГц	< 23
	WLAN 5250 - 5350 МГц	< 20
	WLAN 5470 - 5725 МГц	< 20
	WLAN 5725 - 5850 МГц	< 14
	Bluetooth 2400 - 2483,5 МГц	< 20

Обмеження використання

Цей пристрій слід використовувати виключно в приміщеннях у діапазоні частот від 5250 до 5350 МГц.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Інформація про питомий коефіцієнт поглинання

ЦЕЙ ПРИСТРІЙ ВІДПОВІДАЄ МІЖНАРОДНИМ СТАНДАРТАМ РАДІОВИПРОМІНЮВАННЯ.

Пристрій випромінює й приймає радіохвилі. Він створений таким чином, щоб не перевищувати граничних показників впливу радіохвиль (радіочастотних електромагнітних полів), рекомендованих міжнародними стандартами. Ці стандарти розроблені незалежною науковою організацією (ICNIRP) і визначають граничні показники зі значним запасом для безпеки всіх користувачів незалежно від віку й стану здоров'я. Стандарти щодо обмеження впливу радіохвиль використовують одиницю вимірювання, яка називається коефіцієнтом питомого поглинання (SAR).

Вимірювання SAR проводяться з використанням стандартних робочих положень пристрою, що випромінює радіохвилі на найвищому сертифікованому рівні потужності в усіх діапазонах частот. Найвищі значення SAR відповідно до стандартів ICNIRP для вашої моделі пристрою наведено нижче.

Максимальний рівень SAR для різних моделей і умови, за яких він був зафіксований.

Граничне значення SAR для ЄС/UK становить 10 г (2,0 Вт/кг)	TB336FU	Носіння на тілі (0 мм)	WLAN, Bluetooth	1,559 Вт/кг
Граничне значення SAR для ЄС/ВБ становить 10 г (4,0 Вт/кг)		Кінцівки (0 мм)	WLAN, Bluetooth	1,559 Вт/кг
Граничне значення SAR для ЄС/UK становить 10 г (2,0 Вт/кг)	TB336ZU	Носіння на тілі (0 мм)	LTE B40, WLAN, Bluetooth	1,556 Вт/кг
Граничне значення SAR для ЄС/ВБ становить 10 г (4,0 Вт/кг)		Кінцівки (0 мм)	LTE B40, WLAN, Bluetooth	1,556 Вт/кг

✎ Вищевказана інформація відноситься до країн ЄС і Великої Британії. Підтримувані діапазони частот для інших країн дивіться в посібнику до вашого виробу.

Під час використання фактичні значення SAR для вашого пристрою зазвичай набагато нижчі від зазначених. Це відбувається тому, що з метою підвищення ефективності системи й мінімізації перешкод у роботі мережі робоча потужність пристрою автоматично зменшується, коли повна потужність не потрібна для передавання даних. Що нижча вихідна потужність пристрою, то нижче значення SAR. Щоб іще більше знизити вплив радіочастотного випромінювання, обмежте використання пристрою або користуйтеся гарнітурою, щоб тримати його на безпечній відстані від тіла.

Заряджання й сумісні зарядні пристрої для цього виробу

Потужність, що подається зарядним пристроєм, повинна бути в межах від мінімальних 15 Вт, необхідних для роботи радіообладнання, до максимуму 20 Вт, щоб забезпечити максимальну швидкість заряджання. Пристрій також підтримує технологію заряджання USB Power Delivery (USB-PD).



Спрощена декларація про відповідність

Справжнім Lenovo Ireland International Limited заявляє, що тип радіообладнання TB336FU і TB336ZU відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <http://conf.lenovo.ua/>. Радіообладнання працює в наступних смугах радіочастот та з наступною максимальною потужністю випромінювання даних смуг:

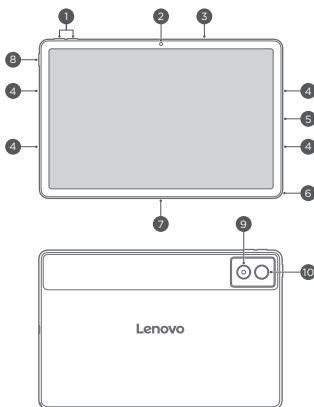
Назва моделі	Діапазони частот	Максимальна потужність (дБм)
TB336FU	WLAN 2400 - 2483,5 МГц	< 20
	WLAN 5150 - 5250 МГц	< 20
	WLAN 5250 - 5350 МГц	< 20
	WLAN 5470 - 5725 МГц	< 20
	WLAN 5725 - 5850 МГц	< 14
	Bluetooth 2400 - 2483,5 МГц	< 20
TB336ZU	GSM 900	33,5
	GSM 1800	30,5
	WCDMA B1/B5/B8	24,5
	LTE B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28	24
	LTE B38/B40/B41	24,5
	5G NR N1/N3/N5/N7/N8/N20/N28	24
	5G NR N38/N40	24,5
	5G NR N41	27,5
	5G NR N77/N78	26,5
	WLAN 2400 - 2483,5 МГц	< 20
	WLAN 5150 - 5250 МГц	< 20
	WLAN 5250 - 5350 МГц	< 20
	WLAN 5470 - 5725 МГц	< 20
	WLAN 5725 - 5850 МГц	< 14
	Bluetooth 2400 - 2483,5 МГц	< 20

Limba Română

Începeți

- Citiți cu atenție acest ghid înainte de a folosi dispozitivul.
- Toate imaginile și ilustrațiile din acest ghid sunt doar pentru referință dvs. Produsul real poate să fie diferit.

Prezentare generală

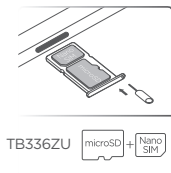
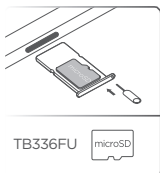


- | | | |
|-----------------------------|-------------------------|--------------------|
| 1 Butoane de volum | 2 Cameră video frontală | 3 Tavă pentru card |
| 4 Difuzoare | 5 Conector USB-C | 6 Mufă audio |
| 7 Conector tastatură | 8 Buton de pornire | 9 Blitz* |
| 10 Cameră video posterioară | | |

- ✎ Asteriscurile („,*”) sunt utilizate în această publicație pentru a marca părți și funcții care nu sunt disponibile pentru toate modelele de produse.

Instalarea cartelelor

Oprii dispozitivul înainte de introducerea sau de scoaterea unei cartele.



- Dacă utilizați o cartelă SIM de la o terță parte, contactați operatorul de telefonie pentru detalii suplimentare.

Încărcarea dispozitivului

Din considerente ecologice, este posibil ca, în unele țări sau regiuni, pachetul să nu conțină încărcător. Dispozitivul poate fi alimentat cu majoritatea adaptoarelor USB și cu un cablu cu mufă USB Type-C. Folosiți un încărcător compatibil cu USB Power Delivery care suportă o tensiune de ieșire nu mai mică de 20 W pentru încărcarea tabletei.

Se recomandă utilizarea unui încărcător care respectă reglementările naționale/regionale referitoare la adaptoarele de dispozitive mobile. Utilizați pentru încărcare numai un încărcător care respectă standardele de siguranță internaționale și regionale (precum EN/IEC/UL 62368-1). Este posibil ca celelalte adaptoare să nu respecte standardele de siguranță aplicabile. Utilizarea acestora poate duce la vătămări sau decese.

Ajutor și multe altele

Pentru a obține mai multe informații și pentru a descărca *Ghidul utilizatorului*, accesați <https://support.lenovo.com>.

Declarație de conformitate pentru Uniunea Europeană (UE)/Regatul Unit (UK)



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd declară că tipurile de echipament radio: TB336FU și TB336ZU respectă prevederile Directivei 2014/53/UE referitoare la echipamentele radio din UE.

Lenovo (Slovakia) Ltd. declară că tipurile de echipament radio: TB336FU și TB336ZU respectă prevederile SI 2017 nr. 1206 referitoare la echipamentele radio din Regatul Unit.

Textul complet al declarațiilor de conformitate privind sistemele este disponibil la: <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> pentru UE și <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> pentru Regatul Unit.

Acest echipament radio funcționează cu următoarele benzi de frecvență și putere maximă de frecvență radio:

Nume model	Benzi de frecvență	Putere maximă (dBm)
TB336FU	WLAN 2.400 - 2.483,5 MHz	< 20
	WLAN 5.150 - 5.250 MHz	< 23
	WLAN 5.250 - 5.350 MHz	< 20
	WLAN 5.470 - 5.725 MHz	< 20
	WLAN 5.725 - 5.850 MHz	< 14
	Bluetooth 2.400 - 2.483,5 MHz	< 20

Nume model	Benzi de frecvență	Putere maximă (dBm)
TB336ZU	GSM 900	33,5
	GSM 1800	30,5
	WCDMA B1/B5/B8	24,5
	LTE B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28	24
	LTE B38/B40/B41	24,5
	5G NR N1/N3/N5/N7/N8/ N20/N28	24
	5G NR N38/N40	24,5
	5G NR N41	27,5
	5G NR N77/N78	26,5
	WLAN 2.400 - 2.483,5 MHz	< 20
	WLAN 5.150 - 5.250 MHz	< 23
	WLAN 5.250 - 5.350 MHz	< 20
	WLAN 5.470 - 5.725 MHz	< 20
	WLAN 5.725 - 5.850 MHz	< 14
	Bluetooth 2.400 - 2.483,5 MHz	< 20

Restricții de utilizare:

utilizarea acestui dispozitiv este limitată la interior, în banda de 5.250 - 5.350 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Informații despre rata de absorbție specifică

ACEST DISPOZITIV ESTE CONFORM CU LINIILE DIRECTOARE INTERNAȚIONALE PRIVIND EXPUNEREA LA UNDE RADIO.

Dispozitivul este un transmițător și receptor radio. Este conceput astfel încât să nu depășească limitele de expunere la unde radio (câmpuri electromagnetice de frecvență radio) recomandate de liniile directoare internaționale. Liniile directoare au fost elaborate de către o organizație științifică independentă (ICNIRP) și includ o marjă de siguranță substanțială concepută pentru a garanta siguranța tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și de starea de sănătate. Liniile directoare privind expunerea la unde radio utilizează o unitate de măsură cunoscută sub denumirea de Rată a absorbției specifice, sau RAS.

Testele pentru indicele RAS sunt efectuate utilizând pozițiile de operare standard, cu dispozitivul transmițând la nivelul său cel mai ridicat de putere certificat, pe toate benzile de frecvență testate. Cele mai mari valori RAS incluse în liniile directoare ICNIRP pentru dispozitivul dvs. mobil sunt enumerate mai jos:

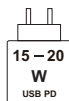
Valoarea RAS maximă pentru acest model și condițiile în care a fost înregistrată.				
UE/UK limită RAS 10 g (2,0 W/kg)	TB336FU	Purtat pe corp (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,559 W/kg
Limită RAS UE/UK 10 g (4,0 W/kg)		Membru (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,559 W/kg
UE/UK limită RAS 10 g (2,0 W/kg)	TB336ZU	Purtat pe corp (0 mm)	LTE B40, WLAN, Bluetooth	1,556 W/kg
Limită RAS UE/UK 10 g (4,0 W/kg)		Membru (0 mm)	LTE B40, WLAN, Bluetooth	1,556 W/kg

Informațiile de mai sus sunt valabile pentru țările UE și Regatul Unit. Consultați produsul dvs. pentru a afla benzile de frecvență acceptate în alte țări.

În timpul utilizării, valorile RAS reale pentru dispozitivul dvs. se află în mod normal mult sub valorile stabilite. Acest lucru este datorat faptului că puterea de operare a dispozitivului este automat mai scăzută atunci când nu este necesară puterea maximă pentru conexiunea de date, pentru scopuri legate de eficiența sistemului și pentru a reduce la minim interferențele în rețea. Cu cât puterea de ieșire a dispozitivului este mai scăzută, cu atât valorile RAS sunt mai mici. Dacă doriți să reduceți mai mult expunerea RF, puteți face aceasta cu ușurință prin limitarea utilizării dispozitivului sau doar prin utilizarea unui set tip mâini libere, pentru a menține dispozitivul la distanță de corp.

Capacități de încărcare și încărcătoarele compatibile cu acest produs

Pentru a atinge viteza maximă de încărcare, încărcătorul trebuie să asigure o putere de cel puțin 15 wați (prag impus de echipamentul radio) și de cel mult 20 wați. Dispozitivul este compatibil cu funcția USB Power Delivery (USB-PD).

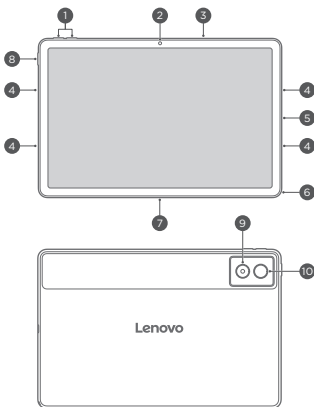


ქართული დამწერლობა

დაწყება

- ყურადღებით წაიკითხეთ ეს სახელმძღვანელო თქვენი მოწყობილობის გამოყენებამდე.
- ამ სახელმძღვანელოს ყველა სურათი და ილუსტრაცია მხოლოდ თქვენი ინფორმაციისთვისაა. რეალური პროდუქტი შეიძლება განსხვავდებოდეს.

მიმოხილვა

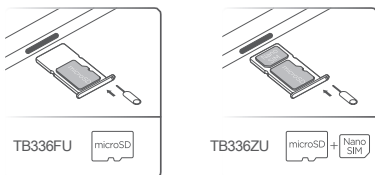


- | | | |
|-------------------------|-------------------|--------------------|
| 1 ხმის ლილაკები | 2 წინა კამერა | 3 ბარათის ჩასადები |
| 4 დინამიკები | 5 USB-C მარტებელი | 6 აუდიო ჯეკი |
| 7 კლავიატურის მარტებელი | 8 ჩართვის ლილაკი | 9 ნათება* |
| 10 უკანა კამერა | | |

- ვარსკვლავი („*) ამ პუბლიკაციაში იმ ნაწილებისა და ფუნქციების აღსანიშნავად გამოიყენება, რომლებიც არ არის ხელმისაწვდომი პროდუქტის ყველა მოდელზე.

ბარათების ინსტალირება

ბარათის ჩადებაზე ან ამოღებაზე მოწყობილობა გამორთეთ.



● თუ თქვენ მესამე მხარის SIM-ს იყენებთ, დამატებითი ინფორმაციისთვის ოპერატორს დაუკავშირდით.

მოწყობილობის დამუხტვა

ეკოლოგიური მიზეზების გამო, ეს პაკეტი გარკვეულ ქვეყნებში ან რეგიონებში შეიძლება დამტენს არ შეიცავდეს. ამ მოწყობილობის ელექტროკვება შესაძლებელია USB კვების ადაპტერების უმეტესობით და კაბლით, რომელსაც USB Type-C შტეკერი აქვს. გამოიყენეთ USB Power Delivery-სთან თავსებადი დამტენი, რომელიც მხარს უჭერს არანაკლებ 20 ვტ გამოშვებულ სიმძლავრეს პლანშეტის დამუხტვისთვის.

რეკომენდებულია დამტენის გამოყენება, რომელიც შეესაბამება მოქმედ ეროვნულ/რეგიონულ რეგულაციებს მობილური მოწყობილობების ადაპტერებისთვის. გამოიყენეთ მხოლოდ ისეთი დამტენი, რომელიც დამუხტვისთვის უსაფრთხოების საერთაშორისო და რეგიონულ სტანდარტებს (როგორიცაა EN/IEC/UL 62368-1) შეესაბამება. სხვა დამტენები შეიძლება არ შეესაბამებოდეს უსაფრთხოების მოქმედ სტანდარტებს და ასეთი დამტენების გამოყენებამ დამუხტვისთვის შეიძლება ტრავმა ან სიკვდილი გამოიწვიოს.

დახმარება და სხვა

მეტი ინფორმაციის მისაღებად და მომხმარებლის სახელმძღვანელოს ჩამოტვირთვისთვის, აქ გადადით: <https://support.lenovo.com>.

ევროკავშირის (EU) / გაერთიანებული სამეფოს (UK) შესაბამისობის განცხადება



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. აცხადებს, რომ რადიო მოწყობილობის ტიპები: TB336FU და TB336ZU შესაბამისობაშია ევროკავშირის რადიო მოწყობილობების 2014/53/EU დირექტივასთან.

Lenovo (Slovakia) Ltd. აცხადებს, რომ რადიო მოწყობილობის ტიპები: TB336FU და TB336ZU შესაბამისობაშია გაერთიანებული სამეფოს რადიო მოწყობილობების რეგულაციასთან SI 2017 ნომ. 1206.

სისტემის შესაბამისობის განცხადების სრული ტექსტი წელმისაწვდომია აქ:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> ევროკავშირისთვის და

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> გაერთიანებული სამეფოსთვის.

ეს რადიომოწყობილობა მუშაობს სიხშირის შემდეგი დიაპაზონებით და მაქსიმალური რადიოსიხშირული სიმძლავრით:

მოდელის სახელი	სიხშირის დიაპაზონები	მაქსიმალური სიმძლავრე (dBm)
TB336FU	WLAN 2 400 - 2 483,5 მჰც	< 20
	WLAN 5 150 - 5 250 მჰც	< 23
	WLAN 5 250 - 5 350 მჰც	< 20
	WLAN 5 470 - 5 725 მჰც	< 20
	WLAN 5 725 - 5 850 მჰც	< 14
	Bluetooth 2 400 - 2 483,5 მჰც	< 20

მოდელის სახელი	სიხშირის დიაპაზონები	მაქსიმალური სიმძლავრე (dBm)
TB336ZU	GSM 900	33,5
	GSM 1800	30,5
	WCDMA B1/B5/B8	24,5
	LTE B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28	24
	LTE B38/B40/B41	24,5
	5G NR N1/N3/N5/N7/N8/ N20/N28	24
	5G NR N38/N40	24,5
	5G NR N41	27,5
	5G NR N77/N78	26,5
	WLAN 2 400 - 2 483,5 მჰც	< 20
	WLAN 5 150 - 5 250 მჰც	< 23
	WLAN 5 250 - 5 350 მჰც	< 20
	WLAN 5 470 - 5 725 მჰც	< 20
	WLAN 5 725 - 5 850 მჰც	< 14
	Bluetooth 2 400 - 2 483,5 მჰც	< 20

გამოყენების შეზღუდვები:

ამ მოწყობილობის გამოყენება დახურულ სივრცეში 5 250-დან 5 350 მჰც-მდე დიაპაზონშია შეზღუდული.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

ინფორმაცია შთანთქმის კუთრი კოეფიციენტის შესახებ

მოწყობილობა აკმაყოფილებს რადიოტალღების ზემოქმედების საერთაშორისო სახელმძღვანელო მითითებებს.

ეს მოწყობილობა არის რადიოგადამცემი და მიმღები. იგი შექმნილია ისე, რომ არ გადააჭარბოს საერთაშორისო გაიდლაინებით რეკომენდებულ რადიოტალღების (რადიოსიხშირული ელექტრომაგნიტური ველები) ზემოქმედების ზღვრებს. ეს გაიდლაინები შემუშავებულია დამოუკიდებელი სამეცნიერო ორგანიზაციის (ICNIRP) მიერ და მოიცავს უსაფრთხოების მნიშვნელოვან ზღვარს, რომელიც შექმნილია ყველა ადამიანის უსაფრთხოების უზრუნველსაყოფად, მიუხედავად ასაკისა და ჯანმრთელობისა. რადიოტალღების ზემოქმედების გაიდლაინები იყენებს გაზომვის ერთეულს, რომელიც ცნობილია როგორც შთანთქმის კუთრი კოეფიციენტი, ანუ SAR. ტესტები SAR-ისთვის ტარდება სტანდარტული ოპერაციული პოზიციების გამოყენებით, როდესაც მოწყობილობა გადასცემს თავის უმაღლეს სერტიფიცირებულ სიმძლავრის დონეს სიხშირის ყველა ტესტირებულ დიაპაზონში. SAR-ის უმაღლესი მნიშვნელობები თქვენი მოწყობილობის მოდელისთვის ICNIRP გაიდლაინების მიხედვით მოცემულია ქვემოთ:

მაქსიმალური SAR ამ მოდელისთვის და პირობები, რომლებშიც ის აღირიცხა.				
EU/UK 10 გ SAR ზღვარი (2,0 ვტ/კგ)	TB336FU	სხეულზე სატარებელი (0 მმ)	WLAN, Bluetooth	1,559 ვტ/კგ
EU/UK 10 გ SAR ზღვარი (4,0 ვტ/კგ)		კიდეური (0 მმ)	WLAN, Bluetooth	1,559 ვტ/კგ
EU/UK 10 გ SAR ზღვარი (2,0 ვტ/კგ)	TB336ZU	სხეულზე სატარებელი (0 მმ)	LTE B40, WLAN, Bluetooth	1,556 ვტ/კგ
EU/UK 10 გ SAR ზღვარი (4,0 ვტ/კგ)		კიდეური (0 მმ)	LTE B40, WLAN, Bluetooth	1,556 ვტ/კგ

● ზემოაღნიშნული ინფორმაცია ეხება ევროკავშირის ქვეყნებსა და გაერთიანებულ სამეფოს. სხვა ქვეყნებში მზარდაჭერილი სიხშირის დიაპაზონებისთვის რეალურ პროდუქტს მიმართეთ.

გამოყენებისას თქვენი მოწყობილობის რეალური SAR მნიშვნელობები, როგორც წესი, მითითებულ მნიშვნელობებზე გაცილებით დაბალია. ეს იმიტომ ხდება, რომ სისტემის ეფექტურობისა და ქსელისთვის ხელის შეშლის შესამცირებლად, მოწყობილობის ოპერაციული სიმძლავრე ავტომატურად მცირდება, როდესაც მონაცემთა კავშირისთვის სრული სიმძლავრე არ არის საჭირო. რაც უფრო დაბალია მოწყობილობის გამომავალი სიმძლავრე, მით უფრო დაბალია მისი SAR მნიშვნელობა. თუ თქვენ რადიოსიხშირული (RF) გამოსხივების ზემოქმედების შემდგომი შემცირებით ხართ დაინტერესებული, ამის გაკეთება მარტივად შეგიძლიათ მოხმარების შეზღუდვით ან უბრალოდ უკონტაქტო კომპლექტის გამოყენებით, რათა მოწყობილობა სხეულისგან მოშორებით დაიჭიროთ.

დატენვის შესაძლებლობები და ამ პროდუქტთან თავსებადი დამტენი მოწყობილობები

დამტენის მიერ მიწოდებული სიმძლავრე უნდა იყოს მინ. 15 ვატი, რომელიც საჭიროა რადიომოწყობილობისთვის, და მაქსიმუმ 20 ვატი დატენვის მაქსიმალური სიჩქარის მისაღწევად. და მოწყობილობა მხარს უჭერს USB Power Delivery-ს (USB-PD).



© Copyright Lenovo 2025.
© Все права защищены Lenovo 2025.
© Всі права захищені Lenovo 2025.
© საავტორო უფლებები Lenovo 2025.

Reduce | Reuse | Recycle



V1.0_20251103



HQ6220101BVW0

MC

Printed in China